

PROTOKÓŁ

z rozprawy administracyjnej w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie dwóch obiektów hodowlanych tuczników, o obsadzie 960 szt, każdy (łącznie 1920 szt=269 DJP) wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na działce o numerze ewidencyjnym 86/2 w miejscowości Kościerzyn Wielki, obręb Kościerzyn Wielki, gmina Wyrzysk, która miała miejsce w siedzibie Urzędu Miejskiego w Wyrzysku w dniu 9 września 2014 r.

1. Miejsce rozprawy – Urząd Miejski w Wyrzysku, sala nr 9, w dniu 9 września 2014 r. rozpoczęto o godzinie 10.15 (na prośbę Inwestora) rozprawę administracyjną zakończono o godzinie 11.35.
2. Cel - potrzeba uzgodnienia interesu stron.
3. Osoby uczestniczące w rozprawie:
 - strony postępowania administracyjnego – lista obecności na rozprawie załącznik nr 1,
 - społeczeństwo - lista obecności na rozprawie załącznik nr 2.
4. Burmistrz Wyrzyska – Pani Maria Bratkowska
5. Prowadząca rozprawę Anna Kubich - inspektor do spraw ochrony środowiska w Urzędzie Miejskim w Wyrzysku, na podstawie upoważnienia Burmistrza Wyrzyska znak OR.077.6.2014 z dnia 8 września 2014 r.
6. Protokolant – Anna Kubich inspektor do spraw ochrony środowiska w Urzędzie Miejskim w Wyrzysku.
7. Radca prawny w Urzędzie Miejskim w Wyrzysku – mecenas Alina Chełkowska.
8. Kierownik biura do spraw zagospodarowania przestrzennego – Pan Marcin Radeberg – Skorzyisko.
9. Inwestor Pan Piotr Pinkowski.
10. Pełnomocnik Inwestora – radca prawny Pan Sławomir Zwoliński, Kancelaria Radcy Prawnego Poznań, ul. Sępia 1B.

Otwarcie rozprawy

Rozprawa administracyjna w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie dwóch obiektów hodowlanych tuczników, o obsadzie 960 szt, każdy (łącznie 1920 szt=269 DJP) wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na działce o numerze ewidencyjnym 86/2 w miejscowości Kościerzyn Wielki, obręb Kościerzyn Wielki, gmina Wyrzysk, rozpoczęła się o godzinie 10.15. Planowane rozpoczęcie rozprawy zostało przesunięte o 15 minut na prośbę Inwestora Pana Piotra Pinkowskiego, który czekał na swojego pełnomocnika Pana Sławomira Zwolińskiego (złożone pełnomocnictwo stanowi załącznik nr 3 do protokołu).

Na rozprawie administracyjnej obecnych było 10 osób (w tym Inwestor wraz z pełnomocnikiem), zgodnie z listami obecności stanowiącymi załącznik nr 1 i załącznik nr 2 do protokołu.

Prowadząca rozprawę inspektor ds ochrony środowiska – Anna Kubich powitała wszystkich zgromadzonych, prosząc o wpisywanie się na listy obecności oraz składanie ewentualnych pełnomocnictw. Prowadząca rozprawę poinformowała również, iż przebieg rozprawy będzie rejestrowany w postaci nagrania.

Prowadząca rozprawę poinformowała zebranych, iż o terminie, miejscu i przedmiocie przeprowadzenia rozprawy strony postępowania administracyjnego zostały zawiadomione przez

Burmistrz Wyrzyska wezwaniem znak OSZP.6220.11.2013 z dnia 13 sierpnia 2014 r. Obwieszczeniem znak OSZP.6220.11.2013 z dnia 13.08.2014 r., Burmistrza Wyrzyska poinformował również społeczeństwo o terminie przeprowadzenia rozprawy administracyjnej. Powyższe Obwieszczenie zostało wywieszane:

- na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Wyrzysku od dnia 18 sierpnia 2014 r. - do dnia 31 sierpnia 2014 r.
- w Biuletynie Informacji Publicznej prowadzonym przez Burmistrza Wyrzyska od dnia 18 sierpnia 2014 r. - do dnia 31 sierpnia 2014 r.
- na tablicy ogłoszeń sołectwa Kościerzyn Wielki od dnia 18 sierpnia 2014 r. - do dnia 31 sierpnia 2014 r. za pośrednictwem sołtysa;
- jeden egzemplarz Obwieszczenia został przesłany również Panu Piotrowi Pinkowskiemu.

Przedstawienie porządku rozprawy administracyjnej

Prowadząca rozprawę administracyjną przedstawiła zgromadzonym program rozprawy:

1. Zapoznanie uczestników rozprawy z procedurą administracyjną.
2. Przedstawienie dotychczasowego przebiegu postępowania.
3. Przedstawienie przez Inwestora charakterystyki planowanej inwestycji.
4. Wnoszenie uwag i zgłaszanie pytań przez strony postępowania, społeczeństwo oraz udzielanie odpowiedzi.
5. Zakończenie rozprawy.

Ad.1

Zasady przeprowadzenia rozprawy administracyjnej.

Zgodnie z art. 89 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 ze zm.) organ administracji publicznej przeprowadzi, z urzędu lub na wniosek strony, w toku postępowania rozprawę, w każdym przypadku gdy zapewni to przyspieszenie lub uproszczenie postępowania lub gdy wymaga tego przepis prawa. § 2 Organ powinien przeprowadzić rozprawę, gdy zachodzi potrzeba uzgodnienia interesów stron oraz gdy jest to potrzebne dla wyjaśnienia sprawy przy udziale świadków lub biegłych albo w drodze oględzin.

Zgodnie z art. 93 kpa rozprawą kieruje wyznaczony do przeprowadzenia rozprawy pracownik tego organu administracji publicznej, przed którym toczy się postępowanie.

Pismem znak OR.077.6.2014 z dnia 8 września 2014 r. Burmistrz Wyrzyska upoważniła Panią Anną Kubich do prowadzenia rozprawy administracyjnej w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację powyższego przedsięwzięcia.

Zgodnie z art. 94 § 1 kpa nieobecność na rozprawie stron postępowania należycie wezwanych na rozprawę nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. § 2 Kierujący rozprawą odroczy ją jeżeli stwierdzi poważne nieprawidłowości w wezwaniu stron na rozprawę, jeżeli niestawienie się strony zostało spowodowane przeszkodą trudną do przezwyciężenia, a także z innej ważnej przyczyny.

Zgodnie z art. 95 § 1 kpa na rozprawie strony mogą składać wyjaśnienia, zgłaszać żądania, propozycje i zarzuty oraz przedstawiać dowody na ich poparcie. Ponadto strony mogą wypowiadać się co do wyników postępowania dowodowego. § 2 Kierujący rozprawą może uchylić zadawane świadkom, biegłym i stronom pytania, jeżeli nie mają one istotnego znaczenia dla sprawy. Jednak na żądanie strony należy zamieścić w protokole osnowę treści uchylonego pytania.

Zgodnie z art. 96 kpa za niewłaściwe zachowanie się w czasie rozprawy strony, świadkowie, biegli i inne osoby uczestniczące w rozprawie mogą być, po uprzednim ostrzeżeniu, wydalone z miejsca rozprawy przez kierującego rozprawą oraz ukarane karą grzywny do 100 zł. Na postanowienie o ukaraniu grzywną służy zażalenie.

Ad 2

Prowadząca przedstawiła zgromadzonym dotychczasowy przebieg postępowania administracyjnego.

- 14 sierpień 2013 r. – złożenie wniosku o wydanie decyzji środowiskowej przez Pana Piotra Pinkowskiego;
- 3 września 2013 r. - do Urzędu Miejskiego w Wyrzysku wpłynął protest mieszkańców co do realizacji przedsięwzięcia
- 4 września 2013 r. - Burmistrz Wyrzyska wezwał Pana Piotra Pinkowskiego o uzupełnienie wniosku;
- 9 września 2013 r. - Burmistrz Wyrzyska wystąpił do Powiatowego Inspektora Weterynarii oraz Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa o ustalenie faktycznej wielkości gospodarstwa;
- 10 września 2013 r. - Pan Piotr Pinkowski złożył uzupełnienie wniosku;
- 19 września 2013 r. - pismo od ARiMR o przekazaniu sprawy do Poznania;
- 24 września 2013 r. - wpłynęła odpowiedź od Powiatowego Inspektora Weterynarii w Pile;
- 8 października 2013 r. - Burmistrz Wyrzyska przedłużył termin załatwienia sprawy do 8 listopada;
- 21 października 2013 r. ARiMR w Poznaniu odmówiła udzielenia odpowiedzi.
- 6 listopada 2013 r. - Burmistrz Wyrzyska wystąpił do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Poznaniu oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Pile o uzgodnienie raportu oraz zawiadomił Pana Piotra Pinkowskiego o przesłaniu raportu do uzgodnienia (art 77)
- 10 grudnia 2013 r. - Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu. przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 13 stycznia 2014 r., ze względu na oczekiwanie na uzupełnienie raportu przez Inwestora - p. Piotra Pinkowskiego;
- 10 grudnia 2013 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Powiatowy w Pile wydał Opinię Sanitarną opiniującą pozytywnie raport;
- 13 stycznia 2014 r. - Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu. przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 12 lutego 2014 r., ze względu na oczekiwanie na uzupełnienie raportu przez Inwestora - p. Piotra Pinkowskiego;
- 11 lutego 2014 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 14 marca 2014 r., ze względu na oczekiwanie na uzupełnienie raportu przez Inwestora,
- 12 marca 2014 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu pismami, przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 11 kwietnia 2014 r., ze względu na oczekiwanie na uzupełnienie raportu przez Inwestora.
- 10 kwietnia 2014 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu pismami, przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 18 kwietnia 2014 r., ze względu na oczekiwanie na uzupełnienie raportu przez Inwestora.
- 16 kwietnia 2014 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu wyznaczył

nowy termin załatwienia sprawy na 30 dni od daty złożenia uzupełnienia raportu przez Inwestora;

- 12 czerwca 2014 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu uzgodnił raport i Postanowieniem określił zakres realizacji inwestycji;
- 16 czerwca 2014 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Poznaniu przesłał komplet złożonych przez Inwestora uzupełnień do raportu.
- 18 czerwca 2014 r. Burmistrz Wyrzyska przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 18 lipca 2014 r.;
- 3 lipca 2014 r. Burmistrz Wyrzyska Obwieszczeniem umożliwił udział społeczeństwa w postępowaniu administracyjnym oraz umożliwił zapoznanie się z niezbędną dokumentacją zebraną w powyższym postępowaniu a tym samym wnoszenia uwag i wniosków przez 21 dni (czyli od 9 lipca – do 29 lipca) zgodnie z art 33 w/w ustawy;
- 29 lipca 2014 r. - do Urzędu Miejskiego w Wyrzysku wpłynął wniosek dotyczący przeprowadzenia rozprawy administracyjnej (podpisany przez sołtysa wraz z listą mieszkańców);
- 13 sierpnia 2014 r. Burmistrz Wyrzyska wezwał strony postępowania do stawienia się na rozprawie, Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego poinformował o terminie przeprowadzenia rozprawy administracyjnej;
- 13 sierpnia 2014 r. Burmistrz Wyrzyska wydał Obwieszczenie znak OSZP.6220.11.2013 dotyczące terminu przeprowadzenia rozprawy administracyjnej otwartej dla społeczeństwa;
- 14 sierpnia 2014 r. Burmistrz Wyrzyska wydał Obwieszczenie znak OSZP.6220.11.2013 dotyczące przedłużenia terminu załatwienia sprawy do dnia 14 października.

Ad 3

Wystąpienie Inwestora.

Prowadząca rozprawę poprosiła Inwestora o zabranie głosu i charakterystykę planowanej inwestycji.

W imieniu Pana Pinkowskiego odpowiedzi udzielił pełnomocnik Pan Sławomir Zwoliński.

Postępowanie nie warunkuje inwestycji tylko określa środowiskowe uwarunkowania dla tej inwestycji gdyż wydana w tym postępowaniu decyzja, jeżeli będzie ona pozytywna to otwiera ona drogę do uzyskania decyzji o warunkach zabudowy a następnie pozwolenia na budowę. Natomiast sama decyzja nie przesądza jeszcze tego, że ta inwestycja powstanie. Przedmiotem natomiast zamierzenia inwestycyjnego jest budowa fermy tuczu trzody chlewnej składająca się z dwóch obiektów hodowlanych z infrastrukturą towarzyszącą o obsadzie 960 sztuk świń każda czyli łącznie 1920 sztuk tuczników. Lokalizacja inwestycji to Kościerzyn Wielki, działka o numerze ewidencyjnym 86/2 należąca do Pana Piotra Pinkowskiego i użytkowana rolniczo. Działka jest położona bezpośrednio poza wsią po jej południowo - wschodniej stronie. Aktualnie działka wykorzystywana jest rolniczo, część tej działki klasy IV b ma być wykorzystana na budowę fermy. Dla realizacji inwestycji przewidziano technologię chowu od warchlaka o wadze 30 kg do wagi finalnej tuczników około 120 kg. Technologia chowu jest bezściółkowa na ruszcie a przybliżone wymiary każdej z chlewni to długość razy szerokość: 51 m x 16,5 m. W strefie oddziaływania inwestycji nie występują parki krajobrazowe, leśne kompleksy, pomniki przyrody, planowana inwestycja leży poza Obszarem Chronionego Krajobrazu Natura 2000, odległość planowanej inwestycji od Obszaru Natura 2000 „Dolina Łobzonki” wynosi około 150 m po stronie zewnętrznej. Dla przedsięwzięcia został określony raport oddziaływania na środowisko, który zakłada

podstawowe warunki realizacji przedsięwzięcia w trakcie budowy, jak i głównie dotyczące procesu produkcyjnego. O ile sama technologia budowy czy sama procedura budowy nie wzbudza jakichkolwiek emocji no bo z budową związany jest ruch pojazdów czy też hałas, tu też jest założenie aby ruch odbywał się wyłącznie w godzinach dziennych o tyle problem może dotyczyć samego użytkowania czy też procesu produkcyjnego. Raport oddziaływania na środowisko, który został przygotowany dla potrzeby inwestycji i został oceniony przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Poznaniu, nie wskazuje żeby planowana inwestycja oddziaływała na środowisko w sposób większy, a niżeli wynika to z przepisów o ochronie środowiska. Taki wniosek można wysnuć z analizy treści raportu oddziaływania na środowisko dotyczącego poszczególnych emisji jak również dla faktu, że dla planowanej inwestycji nie ma potrzeby utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania. Obszar ograniczonego użytkowania zgodnie z ustawą prawo ochrony środowiska tworzy się dla inwestycji, których przy zachowaniu istniejących warunkach realizacji przedsięwzięcia nie da się zapewnić jakości środowiska zgodnie z polskimi normami, przepisami i wytycznymi zawartymi nawet w normach europejskich. Co istotne to dla oceny tego przedsięwzięcia to jest to, że łącznie hodowanych ma być 1920 sztuk tuczników natomiast cykl produkcyjny to 2,5 cyklu rocznie. Czyli 2,5 cyklu razy 1920 sztuk w ciągu roku. To tyle jeżeli są pytania to proszę zadawać je Inwestorowi.

Ad. 4

Wnoszenie uwag i zgłaszanie pytań przez strony postępowania, społeczeństwo oraz udzielanie odpowiedzi.

Głos kolejno zabierali:

Pan Piotr Kuna

Może przedstawimy swoje stanowisko rozumiemy Piotra, że chce inwestować nikt nie miał żadnych przeciwwskazań o hodowlę trzody chlewnej w tych obiektach, które obecnie posiada, nikt się nie czepiał tego, że miałeś możliwość trzymać 600 sztuk a trzymałeś więcej my ci tego nawet nie udowodnimy bo my nie chcemy. Ale nie możemy pozwolić jako mieszkańcy żebyś nas wszystkich załatwił tym smrodem. Bo powiedzmy sobie szczerze decyzję Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, my dlatego złożyliśmy wniosek o rozprawę administracyjną, bo my się kompletnie z tym nie zgadzamy. Jak można nie potraktować tych nowo budowanych obiektów plus tych starych istniejących jako jednej fermy, a różni się to tylko tym, że jest jedna działka o numerach ewidencyjnych 81/2 i 81/2. Następnym tłumaczeniem RDOŚ, który wydał decyzje pozytywną, jest również sposób załatwiania się przez tą trzodę i już powoduje to, że to nie jest to kompleks. W starych chlewniach jest to sposób ściółkowych a w nowych budynkach jest na rusztach gnojowica i RDOŚ doszedł do wniosku, że to już nie jest jeden kompleks. Następnie sposób oddziaływania na środowisko, z tego co wiem do boiska powiedzmy że jest Natura 2000, no niech mi ktoś powie jeżeli obok stoją stare chlewnie to, że niema oddziaływania na środowisko. Ale nam nie chodzi o te stare obiekty nam tylko chodzi o te nowe obiekty. W odpowiedzi na zapytanie RDOŚ, poinformowano, że przewiduje się, że projektowana ferma będzie prowadzona przez odrębny podmiot gospodarczy, co też przewiduje, że te nowe budynki będą wyłączone od tych starych. Jeżeli tak dalej będziemy myśleli to za chwilę Piotr wydzierżawi jeszcze komuś jeszcze komuś, kto nam zagwarantuje, że za chwilę będzie tam stał 10 takich chlewni. No przecież są jakieś granice pisania absurdów na kartce, jestem zdziwiony co Poznań napisał. Jeszcze jedna uwaga osobista ja rozumiem, że każdy powinien być traktowany równo. Każdy też walczy o swoje interesy i Piotr i my. Piotr też powinien nas zrozumieć. Piotr mógł uzupełniać swoje braki we wniosku chyba z 8-7 razy, RDOŚ wydaj opinię i jest ona od razu ostateczna, my nie mamy możliwości

odwołania się od wydanej decyzji przez RDOŚ. Dlatego z tym też się nie zgadzamy. A szczerze jeżeli chodzi o ten cykl produkcyjny to 2,5 raza cyklu produkcyjnego to obecnie osiągają ci rolnicy, którzy prowadzą hodowlę trzody tradycyjną na zbożu. Dobrze wiemy czym te świnie są karmione, no my przynajmniej wiemy. Jeżeli by Pan jeszcze dołożył z 1 cykl to może i bym w to uwierzył czyli nie 2,5 tylko 3,5. Ja rozumiem, że chodzi o zaniżenie ilości trzody chlewnej bo wtedy spełnia się inne uwarunkowania środowiskowe, dlatego tak też jest napisane w tej decyzji RDOŚ, żeby Piotr nie osiągnął 2000 jednostek, bo jeżeli Piotr osiągnąłby powyżej 2000 jednostek to musiałby osiągnąć inne uwarunkowania środowiskowe. A co się tyczy Parku Krajobrazowego to jeszcze 2 lata temu był, teraz już niem ale ma być, ja rozumiem, że jeżeli czegoś nie ma to nie obowiązuje. Jeżeli chodzi o jakieś miejsca pamięci to między jedną a drugą chlewnią jest cmentarz, i to chyba jest jakieś miejsce pamięci i kultu jest, i chyba też nie bardzo jest aby na miejscu gdzie leżą nieboszczycy stawiać zbiornik na tysiące litrów gnojowicy to chyba też nie bardzo. Najgorszą jeszcze rzeczą, o której nie pisze tutaj prawie nic to nie jest ilość tych świń, ale ilość tej gnojowicy, która będzie wylewana na pobliskie pola, ja rozumiem, że jak najbliżej to będzie robione, bo każdy chce ograniczać koszty. Smrodu nie idzie zbadać, ale ilości much na pewno będziemy mogli zbadać. Dlatego my się spotkaliśmy, bo to jest nasz punkt widzenia i jest on chyba jakoś racjonalny. Piotr miałeś kiedyś taką wypowiedź, że my ci zazdrościmy, nie ty na moje możesz nawet latać helikopterem. Pobuduj gdzie indziej i nikt nie będzie miał sprzeciwu my ci nawet pomożemy. Weź pod uwagę mamy piękne boisko, salę sportową, plac zabaw kolejność może nie jest taka. Ale boisko istniało przed twoją pierwszą chlewnią. Zrozum my nie negujemy istnienia tych starych chlewni gdzie masz tak jak jest na tej mapce z RDOŚ zaznaczone w trzech miejscach wytyczone, że tam świnie trzymasz nam chodzi o te dwa nowe molochy.

Pan Piotr Pinkowski

Jak można głosić nieprawdziwe informacji, skąd wam się bierze 4000 tysiące ton gnojowicy. Z czego to wynika. Jeśli chodzi o 2,5 cyklu to świnie nie rosną trzy miesiące, tak jak to jest według waszych wyobrażeń, świnie karmione są normalną paszą bez antybiotyków, nie tak jak to wynika z waszych wypowiedzi w mediach. Mogę teraz przywieźć pasze do analizy. Nie można takich wypowiedzi rozpowszechniać bo się robi ludziom wodę z mózgu, bo o to chyba wam chodzi.

Pan Adam Nowak

Ilość 4000 ton gnojowicy to są statystyki ogólne.

Pan Piotr Kuna

Podaj obecną ekspertyzę twojej paszy.

Pan Piotr Pinkowski

Jeżeli jest taka potrzeba to mogę tą pasze przywieźć i można ją zawieźć do analizy.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Jeżeli chodzi o doprecyzowanie, to co przewiduje raport, co ewentualnie potwierdzi decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach jest wiążące dla inwestora, i może to podlegać ewentualnym kontrolą przez wszystkie służby. Jeżeli jest więcej gnojowicy niż wynika to z raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, z przeniesienia tej kwestii do decyzji środowiskowej to jest to naruszenie tej decyzji, naruszenie warunków środowiska. Jeżeli jest zwiększenie 2,5 cyklu na inny

to też jest to naruszenie tej decyzji. Wtedy występują systemy prawne różne zmierzające do wszczęcia pod kontroli, działań mających na celu przywrócenia stanu zgodnego z decyzją oddziaływania na środowiskową, aż do uchylecia decyzji środowiskowej i zaniechania inwestycji włącznie.

Pan Piotr Kuna

Wystąpiliśmy do Agencji Rynku Rolnego wiedząc, że Piotr chce dobudować obiekty, z zapytaniem ile obecnie hoduje, myśli Pan, że otrzymaliśmy odpowiedź, nie. Więc jeśli Pan mi mówi, że będą jakieś kontrole to nie chce mi się wierzyć. Myślę, że te podmioty gospodarcze nie są równo traktowane, do zwykłego rolnika weterynaria wpada o każdej porze dnia i godziny, natomiast przy prowadzeniu takiego tuczu hodowlanego jak u Piotra weterynaria musi być zapowiedziana, termin musi być uzgodniony.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński.

Przy tak dużych hodowlach nadzór weterynarii musi być zapewniony przez inwestora non sto.

Pan Adam Nowak

To jest chów przemysłowy, dużej ilości. Co do cyklów nie będę się spierał Państwo mówicie że jest to 2,5 moje informacje są z jednej i z drugiej strony gdzie indziej mówi się o 3,5 cykła – 4 cykle, czyli średnio 3 cykle. No to nawet jeżeli jest około 2000 sztuk x 3, to jest 6000 sztuk. Nie chodzi o to ile jest tych świń ale ile one produkują odchodów. Odchody są statystycznie liczone na fermach, i średnio jedna świnia produkuje około 600 kg. Czyli jeżeli 6000x600kg to są ilości milionowe. Średnio mówiąc to co wyprodukują te 6000 świnki, to trzeba gdzieś wywieźć czyli około 5000 ton, czyli 15000 litrów czyli taka beczka 15000 dziennie, nikt nie neguje tego wywozu na pola to jest nawóz. Ale dziennie taka beczka to już jest ilość. W liczbach to się mówi i wyobraża ale najlepszym wyobrażeniem są dożynki, każdy z nas był i to czuł. Jeden dzień można to znieść. Natomiast taka ilość tej przemysłowej fermy wzbudzi zagrożenie czyli muchy, smród. Nikt nie przeliczy i nie zbada jaki ten smród zrobi spustoszenie, złe poczucie, choroby. To się da żyć przez tydzień, ale nie rok. Ale taka inwestycja nie jest na rok, tylko na lata 50, 20, czyli na jedno pokolenie. To pokolenie będzie uciekać. Ja mam w tym interes, dlatego mówię tu na ten temat, bo do nas żaden gość nie przyjedzie. Nie można robić coś tylko dla siebie, żyjąc w jakimś zbiorowisku, każdy chroni swoje interesy i one nie mogą zagrażać innym interesom. W Niemczech takie fermy są, ale wokół są pola rzędu 500-1000 ha w ciągu. Te fermy wyglądają inaczej, ochronione są przed środowiskiem w inny sposób. Natomiast zbiorniki do przechowywania odchodów są wykonywane w inny sposób. Mam pytanie, o technologie wykonania tych zbiorników w jaki sposób są wykonane zbiorniki, czy te zbiorniki na odchody są w jakiś sposób przykryte?

Pan Piotr Pinkowski

Zbiornik na gnojowice znajdują się pod budynkiem jest on pod całą powierzchnią budynków. Zapach z tych zbiorników nie wydobywa się na zewnątrz.

Pan Adam Nowak

W Niemczech wykonywane jest to w inny sposób. Ale jest to inna technologia tam już są biogazowanie. Ale smrodu nie da się uniknąć. Takie fermy są bardzo oddalone od wsi od ludzi i nikt nie budzi żadnych zastrzeżeń. Natomiast tutaj w bliskości z obszarem Natura 2000- 150-200 m,

jeżeli ktoś mi mówi, że nie ma zagrożenia, tu się mogą dziać cuda tym bardziej, że to jest wszystko z góry. Musimy dbać o naturę. Nie mam co do realizacji zastrzeżeń, ale chodzi głównie o to aby chronić naturę, chronić swój interes i aby inni też mogli się rozwijać. Ilość much przy takiej hodowli jest ogromna. Czy pan rozumie co to znaczy mieć białe okna i much. W Afryce jest dużo much i domy się maluje na niebiesko aby je odstraszyć, my nie chcemy malować domów na niebiesko. To środowisko gdzie jest tyle świń to oprócz produkcji świń jest nadprodukcja much, one się wszędzie rozprzestrzeniają. W bliskim sąsiedztwie mam też sąsiada, który ma świnie i krowy tam się te muchy lęgają, jednak przy tej inwestycji będzie ich więcej. Z taką ilością much nie da się żyć.

Pani Anna Kubich – prowadząca rozprawę

Prowadząca rozprawę poprosiła o zadawanie konkretnych pytań dotyczących oddziaływania planowanego przedsięwzięcia na środowisko.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Każde inwestycje tego typu budzą sprzeciw, budzą niepewność. Odnosząc się do Niemiec są oni mistrzami planowania, oni wiedzą co ma być w danym miejscu z wyprzedzeniem 40 30 lat. My Polacy tego nie wiemy my żyjemy z dnia na dzień.

Pan Adam Nowak

Ale my nie musimy być gorsi od Niemców my się mamy od nich uczyć.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Teraz jest ukłon w kierunku władzy gminy, ale nie tej, ukłon dla całych samorządów w Polsce, że nie ma planów zagospodarowania przestrzennego i strategii na przestrzeni 30 - 40 lat. My musimy przewidzieć, że potrzebna jest hodowla, potrzebne są tereny rolnicze, potrzebne są tereny rekreacyjne, mieszkalne, urbanistyczne do wykorzystania przemysłowego, potrzebne jest to, żeby to móc zaplanować. Tego niema dlatego powstaje tak żywo, i ludzie się boją. Bo jeżeli by były te plany miejscowe, te strategie to każdy podejmując decyzje wie tu będą chlewnie gdzieś w pobliżu, tu będzie to i tam to, tu nie kupuję, nie inwestuje bo mi się nie podoba w tym miejscu. Każdy by wiedział co kupuje. My żyjemy w kraju, w którym tak troszeczkę jesteśmy zaskakiwani bo każdy chce coś realizować, wszystko się tak chaotycznie rozgrywa. W Poznaniu też nic nie jest zaplanowane, inwestycje również spotykają się z protestami. Kilkanaście lat temu budowa była ferma trzody chlewnej w Mrozowie, też był bunt społeczny, te obory funkcjonują do dzisiaj i niema z nimi najmniejszego problemu.

Pan Eugeniusz Pikulik

Mam pytanie tutaj będą szamba pod budynkiem, niedawno było taki zdarzenie, że rodzina w lubelskim, weszła do szamba i się utopili, gazy i zatruli się. Szambo będzie pod świniami, mi się wydaje, że trzeba będzie się po obstawiać wentylacją żeby te gazy wydzielić na zewnątrz.

Pan Piotr Pinkowski

Tak, ale będzie to tylko siarkowodór.

Pan Adam Nowak

No tak, trzeba to wydzielić, na dwór a my musimy to wachać.

Pan Piotr Kuna

Tak, ale szambo będzie otwarte a cały ten smród trzeba będzie wydzielić na dwór i my to musimy wachać. Ja bym Państwa wszystkich zawiózł do pana X na przeciwko jest ośrodek Malwa, ośrodek Malwa w Luchowie już nie istnieje w sąsiedztwie, istnieje podobna inwestycja jak planuje Piotr ale o wielkości 350 świń w taki sam sposób chowane jak planuje Piotr, na rusztach w ten sam sposób, o sąsiadach co mówili na temat tego chowu to nie mówię. I obecnie doszło tam do paranoi, ponieważ dochodzi tam do kłótni i skarżenia po sądach, bo albo jeden albo drugi będzie istniał. Dlatego uważam, że dobrze, że się spotkaliśmy. Trzeba dojść do jakiegoś consensusu, u nas będzie to samo ale z wielokrotnione. I tu nie chodzi o jakieś 300 świń, bo Piotr hoduje obecnie 3 razy więcej świń, tu będzie o wiele więcej świń. Ale chodzi o kolejne 2000 sztuk na jeden rzut, bo co do tych cykli to Piotr ma rację mogą być tylko dwa cykle jeśli będzie to cykl zamknięty. Jeżeli przywiozą ci warchlaka i za dwa miesiące będziesz wywoził tucznika to tych cykli będzie znacznie więcej. Według mnie trzeba się uczyć na błędach innych żeby tych błędów nie popełniać.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Decyzja środowiskowa jeżeli jest wydana, określa warunki tej hodowli i wszystkie elementy z tym związane. Luchowo obecnie jest bez decyzji środowiskowej, dlatego ludzie mają gorzej bo nie mają się do czego odnosić i z czym porównywać. Organ, który wydaje decyzję może zastrzec również sobie wykonanie analizę porównawczą w zakresie parametrów, które obecnie teraz są przewidziane i które muszą być przewidziane.

Pan Piotr Kuna

Masa inwestycji naszych nie wychodzi bo decyzje są podejmowane w Poznaniu, zza biurka, nie ruszywszy się w ogóle. Ogólnie tu nie chodzi teraz o inwestycję Piotra, ale to jest takie moje odniesienie. Jeżeli wszystkim jest tak wygodnie to poco ja mam się wysilać.

Pan Adam Nowak

Przecież Pan w Polsce żyje, przecież Pan wie jak to wszystko wygląda.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ja stwierdziłem, że nie wiem co mnie w życiu zaskoczy za pół roku czy za rok.

Pan Adam Nowak

No to Bogu dzięki bo gdyby Pan został Pełnomocnikiem Pana Pinkowskiego tak na stałe to jednak mimo wszystko przy tej inwestycji nie chciałby Pan mieszkać, tylko znalazłby Pan sobie inne miejsce.

Pani Elżbieta Nowak

A chciałby Pan przy takiej inwestycji prowadzić hotel?

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

A ktoś prowadzi hotel przy tej inwestycji?

Państwo Elżbieta i Adam Nowak

Tak my prowadzimy hotel, bardzo blisko. Do nas przyjeżdżają ludzie z całej Polski.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ale w jakim kierunku wschodnim czy w zachodnim.

Pani Elżbieta Nowak

A jakie będą wiatry?

Pan Adam Nowak

Ale co to ma za znaczenie.

Pani Elżbieta Nowak

My mamy zamiar żyć z turystyki.

Pan Adam Nowak

Szczerze mniej wiatrów idzie w naszym kierunku. Ale do nas przyjeżdżają różni ludzie z Krakowa z Gdańska, z gmin ościennych, oni słyszą o tym co się dzieje w okolicy, czytają i pytają nas o opinie. Jeden z urzędników wypowiada się, że niemożliwe żeby w takiej bliskości powstała taka tego typu inwestycja. Gdyby miało być to w Poznaniu, to jest rzeczą niemożliwą żeby tam komuś się śniło żeby budować taką chlewnię.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

W Zarzewie jest dość duża inwestycja.

Pan Adam Nowak

Czyli tak tam nie a tutaj tak. I to nie jest to, że ktoś nie lubi Pana Pinkowskiego, ja nie mam nic do niego to jest przecież sąsiad. Ale jeżeli on mi zagraża, a on mi zagraża bezpośrednio mi zagraża poprzez jego działanie, bogu dzięki jeszcze nie w toku, ale w fazie planów. Ale my się już boimy, Pan wspomniał o planach, Polska nie jest krajem, w którym się nie planuje, planuje się. To spotkanie jest dowodem na to, że się planuje, i chroni się nasze majątki tak ciężko zdobyte.

Pan Piotr Kuna

Czy Pan by kupił to ode mnie za normalną cenę, nie nikt tego nie kupi. My poniesiemy nie tylko straty socjalne, klimatyczne i inne my poniesiemy straty materialne. Ani działki budowlanej ani niczego nie sprzedamy.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

No jest problem, ogólnopolski. Jest wieś i na wsiach protestują przeciwko chlewniom i oborom. W miastach protestuje się przeciwko fabrykom, składom, magazynom i tak dalej a Polska, gmina Wyrzysk, województwo wielkopolskie musi się jakoś rozwijać. Ten PKB musi jakoś rosnąć. Teraz problem, kto ma to tworzyć i w jaki sposób ma tworzyć to PKB, miejsca pracy, i w jaki sposób ma to się rozwijać. Nie dzisiaj ale za pięć lat za trzydzieści lat.

Pan Adam Nowak

A ile przybędzie miejsc pracy?

Pan Piotr Pinkowski

Może dwa.

Pan Adma Nowak

U nas przybyło trzy.

Pan Piotr Pinkowski

Czy nie wiedzieliście Państwo gdzie inwestujecie, jeżeli ktoś inwestuje takie pieniądze w dworek, gdzie tam ma być agroturystyka czy hotel, to musi się liczyć z tym że jest to teren rolniczy i będzie tu prowadzona hodowla zwierzęca i roślinna.

Pan Adam Nowak

No ja się liczyłem z tym, mam sąsiada, który jest bezpośrednio w sąsiedztwie ze mną ma swoją hodowlę, zenną tzw chów zimny no to jest wieś on ma wszystko. Ale nie ma między nami problemu. Ja z tym żyję.

Pan Piotr Kuna

Gdyby nie było wsparcia ferm hodowlanych tzw duńskich, tych świń duńskich, dobrze wiesz, że to zabija nasze Polskie rolnictwo. To nie jest nawet w interesie tutejszych rolników, dobrze wiesz. Jestem przeciwny tym fermom. Produkujemy gorsze mięso psuje nam to rynek i opinię. Ale przecież można się normalnie rozwijać w cyklu zamkniętym na normalnych paszach. Tobie nie zostaje nic więcej tylko pensja i smród.

Pan Piotr Pinkowski

To nie są duńskie świny, świny są Polskie są rodzone w Polsce. Pasze są normalne. A ta firma produkuje prawie milion ton paszy rocznie. Czy wiecie ile schodzi ton zboża z Polskiego rynku.

Pan Piotr Kuna

To dlaczego tych świń już nie ma w Danii i Holandii. Chcieli przejść z Niemiec na Ukrainę ale im się nie udało.

Pan Adam Nowak

Teraz mam pytanie wszyscy jesteśmy rolnikami ja jestem synem rzeźnika, niech mi ktoś powie jak się chowa świnie dla siebie. Tu nie ma rozpraw naukowych na ten temat, ja kupuję świnie z pewnego źródła, nie kupuję świni z fermy. Mięso z fermy dodaje się jako dodatek do przerobów bo ono cuchnie i nie da się tego jeść.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Jest moda na ekorozwój.

Pan Adam Nowak

Dla nas jest takie bezpośrednie zagrożenie, ja jako Nowak i jako Kościerzyn Wieki, mój biznes straci na wartości i to bardzo oby nie całkowicie. Tego jestem przekonany. Bo nikt nie będzie chciał tego kupić gdybym chciał to sprzedać. To nie jest proces w jednym roku to jest proces na przestrzeni pięciu lat. Nie sądzę, że ktoś by się tam chciał wybudować.

Pan Piotr Pinkowski

Ja też tam mieszkam ja nie mieszkam w Warszawie czy w Wyrzysku.

Pan Adam Nowak

To miejsce ma bliskość. Ja mam firmę w Wysokiej i nie mogę zrobić czegoś więcej bo mam kontrolę z ochrony środowiska z sanepidu inspekcji pracy, gdy chcę coś rozwinąć to nie mogę bo mam bliskość sąsiedztwa więc nie mogę rozwinąć interesu. Każdy z nas ma sąsiada i musi z nim żyć. Dobrym przykładem były dożynki, no niech każdy się wypowie jak tam śmierdziała. Pani Burmistrz Pani też tam była, ja nie chcę wywoływać do odpowiedzi.

Pani Burmistrz Maria Bratkowska

Ja nie mogę się wypowiadać, organ prowadzący postępowanie zorganizował tą rozprawę administracyjną w celu wysłuchania stron postępowania.

Pan Piotr Kuna

Jeżeli ty zrobisz te obiekty to tam gdzie jest świetlica to ty możesz kupić i tam wstawić świnie, bo tam już nie zrobimy niczego. I ja wiem że ty byś to kupił i my nie zrobimy niczego.

Pan Piotr Pinkowski

Będzie tylko 2,5 cyklu a jeżeli dojdzie do skutku to będą 2 cykle w roku. Jest najnowsza technologia i będą specjalne bakterie w zbiornikach i nie powinno w ogóle śmierdzieć, ale czy tak w ogóle to nie mogę powiedzieć.

Pan Piotr Kuna

Te bakterie już są wykorzystywane przez innego rolnika i tak to nic nie daje.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Rozprawa ma służyć temu aby określić środowiskowe warunki tak, żeby ta inwestycja jak najmniej na Państwa oddziaływała. Żeby tak to określić w decyzji środowiskowej.

Pani Elżbieta Nowak

A co będzie z tą gnojowicą i z tą ilością tych odpadów, która powstanie, co zamierza Pan z tym zrobić?

Pan Piotr Pinkowski

Gnojowica będzie wywożona na pola, odbierana przez mojego kolegę. A jeżeli powstanie biogazownia to będzie odbierana przez biogazownię.

Pan Adam Nowak

A jeśli powstanie ta biogazownia to gdzie?

Pan Piotr Pinkowski

W Wyrzysku.

Pan Adam Nowak

A kiedy?

Pan Piotr Pinkowski

W najbliższym czasie.

Pan Adam Nowak

A jeżeli w Wyrzysku to gdzie?

Pani Elżbieta Nowak

Czyli generalnie, gnojowica wywożona będzie na pola.

Pan Piotr Pinkowski

Tak

Pan Adam Nowak

Jeżeli powstanie biogazownia to dobrze. Biogazownia nie tylko służy przetwarzaniu gnojowicy, to bardzo dobrze.

Pani Anna Kubich- prowadząca rozprawę

Co pozwoliło stwierdzić, iż chów bezściółkowy jest mniej uciążliwy od ściółkowego?

Pan Piotr Pinkowski

Tak stwierdzono, że jest mniej uciążliwa dla środowiska. Ja nie jestem ekspertem.

Pan Piotr Kuna

Ona jest tańsza a nie mniej uciążliwa dla środowiska. Papier przyjmie wszystko.

Pan Piotr Pinkowski

Przy hodowli bezściółkowej jeżeli chodzi o ruszt pełny, to jest mniejsza inwazja much.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Technologia idzie do przodu i tu ma być jak najnowsza technologia, zgodnie z raportem, który został sporządzony dla inwestycji, tak są przyjęte założenia wszystkie, które zdaniem autora miały zminimalizować oddziaływanie na środowisko, okolice i mieszkańców. Ta dyskusja zmierzała bardziej do tego aby pokazać dwa warianty tak lub nie, nie padły żadne oczekiwania co można by było zrobić w odniesieniu do raportu oddziaływania na środowisko aby jeszcze bardziej zmniejszyć oddziaływanie na środowisko.

Pan Piotr Kuna

Jeśli mamy się opierać na raporcie to co można powiedzieć.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ale raport jest punktem wyjściowym i raport podlegał ocenie i my musimy się koncentrować na raporcie.

Pan Adam Nowak

W moim mniemaniu raport nie jest do końca wiarygodny, i w mniemaniu większości mieszkańców też. I mamy zupełnie odmienne zdanie jak autor przedstawia. Autor raportu w ogóle nie próbował się porozumieć, porozmawiać i poznać zdania mieszkańców czy obaw mieszkańców. Bo raport sporządzał na biurku pomieszczeniu zamkniętym pozbawionym much i smrodu.

Pan Piotr Kuna

W nawiązaniu do tego co mówił Adam, autor robił Różę wiatrów była wykonana tylko dla tych nowych obiektów, gdyby były ujęta nowe budynki to sięgnęli byśmy z oddziaływaniem daleko w Naturę 2000 i prawie do jezioro w Gromadnie. My mamy do tego podejść w sposób uczciwy. A Pan nam każe podawać propozycję.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ten raport i postępowanie dotyczy tej inwestycji i dla niej został opracowany nie możemy dokładać nowego oddziaływania, np hałasu z ulicy.

Pan Piotr Kuna

Nie my mówimy o obiektach, które są własnością Piotra, które już są, które są planowane i tylko mamy oddziaływania z tych które będą. To w tych starych to już się nic nie dzieje, to na tych dożynkach to co my czuliśmy już z tych nowych obiektów. I teraz my na tym raporcie mamy się opierać.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ale raport dotyczy nowej inwestycji a nie stanu istniejącego.

Pan Piotr Kuna

Wiadomo o co chodzi albo Piotr albo my.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ale są obowiązujące przepisy, które odnoszą się w ten sposób. Tak to Sejm przyjął i Unia Europejska przyjęła.

Pan Adam Nowak

Tak przepisy przepisami a ludzie ludźmi. Ludzie się nie liczą a przepisy się liczą.

Pan Eugeniusz Pikulik

No to ja nie rozumiem że jeden producent może mieć 2000 szt a będzie miał 3000. No to ja tego nie rozumiem.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Bo te rzeczy, które są to już są, nie możemy się cofać. Natomiast podlega to kontroli.

Pan Piotr Kuna

Za chwilę będzie tak, że za dwa lata Piotr znajdzie nowego klienta, podzieli działkę i za dwa lata mamy stawiane dwa obiekty i odniesienie smrodu będzie do nowych obiektów. I w ten sposób zajdziemy bardzo daleko, ma znaczenie czy jest jeden podmiot czy są dwa zgodnie z tym co pisze RDOŚ, i co Pan mówi. W ten sposób podzielono fermę w Kunowie. Podzielono tak aby nie przekroczyć tych 2000 jednostek i to jest katastrofa.

Pełnomocnik Pana Piotra Pinkowskiego - Pan Sławomir Zwoliński

Ale decyzja środowiskowa i ocena oddziaływania na środowisko to jest bat na inwestora.

Pan Piotr Kuna

Nie, ja bym rozumiał tą decyzję jeżeli by się uwzględniło to co jest, i to co się planuje, ktoś to policzy, przeliczył. Ale wycinamy stare podajemy nowe to jest jakiś przekręt.

Pan Adam Nowak

Polska jest krajem, w którym idealnie manipuluje się przepisami. To jest manipulacja przepisami.

Pan Piotr Kuna

My się Piotrowi nie dziwimy ale tym tam to się dziwimy.

Pani Anna Kubich – prowadząca rozprawę

Prowadząca rozprawę poprosiła o zadawanie konkretnych pytań dotyczących oddziaływania planowanego przedsięwzięcia na środowisko. Prowadząca zadała pytanie czy ktoś chce jeszcze zabrać głos.

Pan Piotr Kuna

My już powiedzieliśmy swoje.

Pani Anna Kubich - prowadząca rozprawę

Prowadząca zapytała Pana Piotra Pinkowskiego czy ma coś jeszcze do powiedzenia.

Pan Piotr Pinkowski

Nie dziękuję.

Pani Anna Kubich – prowadząca rozprawę

Stwierdziła brak pytań z sali i poinformowała o tym, iż można zakończyć rozprawę.

Ad 4 Zamknięcie rozprawy

Prowadząca rozprawę Anna Kubich, podziękowała wszystkim za przybycie i poinformowała, iż protokół z dzisiejszej rozprawy administracyjnej będzie przesłany w formie elektronicznej, niezwłocznie po jego sporządzeniu do stron postępowania w celu naniesienia ewentualnych uwag. Uwagi mogą być wnoszone w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu. Następnie protokół zostanie umieszczony w Biuletynie Informacji Publicznej prowadzonym przez Burmistrza Wyrzyska.

Protokół został przesłany do stron postępowania zgodnie z listą obecności stanowiącą załącznik nr 1 do protokołu. Uwag do protokołu nie wniesiono, strony postępowania podpisów pod treścią protokołu nie złożyły.

Załączniki do protokołu:

1. Lista obecności stron postępowania.
2. Lista obecności społeczeństwa.
3. Pełnomocnictwa dla Pana Sławomira Zwolińskiego.
4. Nagranie przebiegu rozprawy (w aktach sprawy).

Na tym protokół zakończono i podpisano.

INSPEKTOR
ds. ochrony środowiska
Anna Kubich
Anna Kubich